

2006

Svařovací materiály - Zkušební metody a požadavky na jakost - Část 2: Doplnkové metody a posuzování shody přídavných materiálů pro ocel, nikel a niklové slitiny	ČSN EN 14532-2 05 5521
---	----------------------------------

Welding consumables - Test methods and quality requirements - Part 2: Supplementary methods and conformity assessment of consumables for steel, nickel and nickel alloys

Produits consommables pour le soudage - Méthodes d'essai et exigences de qualité - Partie 2: Méthodes complémentaires et évaluation de la conformité des produits consommables pour l'acier, le nickel et les alliages de nickel

Schweißzusätze - Prüfverfahren und Qualitätsanforderungen - Teil 2: Ergänzende Prüfungen und Konformitätsbewertung von Schweißzusätzen für Stahl, Nickel und Nickellegierungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 14532-2:2004. Evropská norma EN 14532-2:2004 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 14532-2:2004. The European Standard EN 14532-2:2004 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 14532-2 (05 5521) z května 2005.



© Český normalizační institut, 2006

75368

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 14532-2:2004 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 14532-2:2005 z května 2005 převzala EN 14532-2:2004 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Citované normy

EN 876 zavedena v ČSN EN 876 (05 1126) Destruktivní zkoušky svarových spojů kovových materiálů - Podélná zkouška tahem svarového kovu tavného spoje

EN 1597-1:1997 zavedena v ČSN EN 1597-1 (05 1102) Svařovací materiály - Zkušební metody - Část 1:

Zkušební kus pro odběr zkušebních vzorků z čistých svarových kovů z oceli, niklu a niklových slitin

EN 10002-1 zavedena v ČSN EN 10002-1 (42 0310) Kovové materiály - Zkouška tahem - Část 1: Zkouška tahem za okolní teploty

EN 10002-5 zavedena v ČSN EN 10002-5 (42 0310) Kovové materiály - Zkouška tahem - Část 5: Metoda zkoušení při zvýšené teplotě

EN 10291 zavedena v ČSN EN 10291 (42 0351) Kovové materiály - Zkoušení tečení jednoosým tahem - Zkušební metoda

EN 14532-1:2004 zavedena v ČSN EN 14532-1 (05 0345) Svařovací materiály - Zkušební metody a požadavky na jakost - Část 1: Základní metody stanovení shody přídatných materiálů pro ocel, nikl a niklové slitiny

prEN 14700 nyní EN 14700 zavedena v ČSN EN 14700 (05 5020) Svařovací materiály - Svařovací materiály pro tvrdé návary

EN ISO 3690 zavedena v ČSN EN ISO 3690 (05 1105) Svařování a příbuzné procesy - Stanovení obsahu vodíku ve svarovém kovu obloukově svařované feritické oceli

CR ISO 15608:2000 zavedena v ČSN 05 0323 Svařování - Směrnice pro zařazení kovových materiálů do skupin (ISO TR 15608:2000)

Vypracování normy

Zpracovatel: Česká svářečská společnost-ANB, IČ 68380704, Ing. Alexandra Červená

Technická normalizační komise: TNK 70, Svařování

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Václav Voves

ICS 25.160.20

Svařovací materiály - Zkušební metody a požadavky na jakost -
Část 2: Doplnkové metody a posuzování shody přídatných materiálů
pro ocel, nikl a niklové slitiny
Welding consumables - Test methods and quality requirements -
Part 2: Supplementary methods and conformity assessment of consumables
for steel, nickel and nickel alloys

Produits consommables pour le soudage -	Schweißzusätze -
Méthodes d'essai et exigences de qualité -	Prüfverfahren und Schweißzusätze -
Partie 2: Méthodes complémentaires et évaluation	Prüfverfahren und
de la conformité des produits consommables pour	Qualitätsanforderungen -
l'acier, le nickel et les alliages de nickel	Teil 2: Ergänzende Prüfungen und
	Konformitätsbewertung von
	Schweißzusätzen
	für Stahl, Nickel und Nickellegierungen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2004-10-14.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2004 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 14532-2:2004 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva

Této evropské normě je nutno nejpozději do května 2005 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do května 2005.

Tento dokument se skládá z následujících částí:

EN 14532-1 Svařovací materiály - Zkušební metody a požadavky na jakost - Část 1: Základní metody a posuzování shody přídatných materiálů pro ocel, nikl a niklové slitiny

EN 14532-2 Svařovací materiály - Zkušební metody a požadavky na jakost - Část 2: Doplnkové metody a posuzování shody přídatných materiálů pro ocel, nikl a niklové slitiny

EN 14532-3 Svařovací materiály - Zkušební metody a požadavky na jakost - Část 3: Posuzování shody drátových elektrod, drátů a tyčinek pro svařování hliníkových slitin

Podle Vnitřních předpisů CEN jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.

Obsah

Strana

Úvod

.....
..... 6

1 Předmět normy

.....
.. 7

2 Normativní odkazy

..... 7

3 Termíny a definice

..... 7

4 Doplnkové zkoušky

..... 8

4.1

Všeobecně

..... 8

4.2 Čistý svarový

kov

..... 8

4.2.1 Tepelné zpracování po

svařování..... 8

4.2.2 Zkoušky

tahem

.....
.. 9

4.2.3 Zkoušky porušení při

tečení..... 10

4.2.4 Zkouška

zkřehnutí

..... 11

4.3 Svarový

spoj

..... 12

4.3.1

Všeobecně

..... 12

4.3.2 Tepelné zpracování po

svařování..... 12

4.3.3 Zkoušení

pevnosti

..... 12

4.3.4 Zkoušky porušení při

tečení..... 12

4.4

Navařování

..... 12

4.5 Systém stanovení odolnosti

vlhkosti..... 12

5	Opakovaná zkouška, osvědčení, rozšíření, modifikace a prodloužení kvalifikace.....	12
Příloha A (normativní)	Doplňkové zkoušky - Přehled.....	13
Příloha B (normativní)	Teplota tepelného zpracování po svařování.....	14
Příloha C (normativní)	Čistý svarový kov z přídavných materiálů pro ocel - Požadavky.....	15
Příloha D (informativní)	Zkušební sestava pro kyslíkoacetylenové svařování.....	16
Příloha E (informativní)	Odkaz na předpokládané hodnoty vlastností při tečení.....	17
Příloha F (normativní)	Systém balení odolávajícímu vlhkosti - Vyhodnocení.....	20
F.1	Všeobecně	20
F.2	Dlouhodobé zkoušení obalu.....	20
F.3	Stanovení difundovaného vodíku po otevření obalu.....	20
F.4	Protokol	20
Příloha G	Seznam skupin materiálů podle CR ISO 15608:2000.....	21
	Bibliografie	24

Výrobek, který byl kvalifikován podle základních metod tj. EN 14532-1, může pro některé oblasti použití vyžadovat hodnocení jednou nebo více doplňkovými zkouškami.

Strana 7

1 Předmět normy

Tento dokument se používá pro svařovací přídatné materiály, pro které je požadována doplňková kvalifikace. Ta obsahuje technické požadavky, které musí být splněny.

Tyto doplňkové zkoušky se používají pro svařovací přídatné materiály, pro něž je k dispozici základní kvalifikace podle EN 14532-1.

Tento dokument uvádí zkušební metody, rozsah zkoušení a požadavky pro doplňkovou kvalifikaci přídatných materiálů.

-- Vynechaný text --